

**Polgári Légiközlekedés Biztonsági Szervezet**  
**H-1675 Budapest-Ferihegy, Pf.: 62.**



**Gysz.:2003/4/51**  
**Ikt.: 1462 /2003**

**HungaroControl**  
**Magyar Légiforgalmi Szolgálat**

**Hangyál Gyula**  
**ATM légiforgalmi igazgatóhelyettes úrnak**

**Tárgy: 2003/42 számon nyilvántartott repülőesemény lezárása**

Tisztelt Igazgatóhelyettes Úr!

A DLH 3430-as járat 2003. 04. 03.-i technikai okok miatti Ferihegyen történt leszállása kapcsán a PoLéBiSz, a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően szakmai vizsgálatot folytatott.

A szakmai vizsgálat kijelölt vezetője megállapította, hogy a PoLéBiSz részéről intézkedésre nincs szükség, ezért fenti repülőeseményt lezártnak tekintem.

Budapest, 2003. július 30

Tisztelettel

  
Mészáros László  
igazgató

## Feljegyzés

A DLH 3430 sz. járat eseményéről

(2003-42 sz. repülőesemény)

A BP. Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltető Rt. 2003. április 03-04.-i napi jelentése szerint 03.-án 22:27 –kor (helyi idő) a DLH3430/B733 EDDM-LROP járat útvonalát megszakította a tartalék műhorizont meghibásodása miatt és leszállt Ferihegyen.

A légiforgalmi szolgálatoktól semmilyen segítséget nem igényelt.  
A jelentés szerint a járat javítás után (másnap) 07:06-kor szállt fel Ferihegyről.

Az esemény kapcsán a PoLéBiSz a következőkben felsorolt vizsgálatot végezte:

- Repülési tervvel kapcsolatos kérdések tisztázása a Rep.Bej. Irodával,
- A kérdéses időintervallumban rögzített rádiólevelezés és telefonközlemények visszahallgatása,
- Az esemény ideje alatt szolgálatos légiforgalmi irányítók (2 sector DC, sector PC, APP DC, SV) meghallgatása,
- Tájékoztatást kérő levél a német BFU-nak.

A vizsgálat a következőket állapította meg:

- A DLH3430 személyzete kisebb műszaki meghibásodást („minor technical problem”) jelentett az irányításnak és kitérést kért Ferihegyre. A kitérésre az engedélyt megkapta .
- Az irányítás kérdésére, hogy igényelnek-e bármilyen segítséget, a személyzet nemleges választ adott („No, it’s small technical problem only”).
- A ferihegyi leszálláshoz történő megközelítés és a leszállás esemény nélkül folyt le, a személyzet a továbbiakban rendellenességet nem jelentett.
- A DLH3430 járat a továbbinduláshoz a felszállási engedélyt a rádiólevelezésben rögzítettek szerint még a tárgynapon (ápr.03.) 22:49:55-kor (Z-idő) megkapta a TWR DC-től, majd rendben felszállt.

- A repülési tervvel kapcsolatosan vélt probléma tisztázódott. A félreértést az okozta, hogy a meghibásodott B733-as (DABEO) számára nem állt rendelkezésre megfelelő pótalkatrész, ezért a Ferihegyről aznap este továbbindult DLH3430 járatot egy másik - egyébként menetrend szerint Budapesten éjszakázó - B735 (DABIW) teljesítette.
- A pótalkatrész meg hozatalára, valamint a menetrendszerinti másnapi (ápr.04.) Budapest-Frankfurt járat teljesítésére üresen lerepülték a DABEK B733-ast Budapestre. A DABEO a javítást követően szintén üres járatként repült vissza Frankfurtba .
- A német eseménykivizsgáló válaszlevél rögzíti a tényt, miszerint a műszaki meghibásodás – lévén tartalék rendszerről szó – nem volt komoly. Ugyanakkor értetlenségét és sajnálkozását fejezi ki afelett, hogy sem a járat személyzete, sem a légitársaság képviselője nem adott érdemi információt az esetről sem a PLH-nak, sem a PoLéBiSz részére.

A történetek kapcsán a PoLéBiSz vizsgálóbizottságának véleménye, hogy a hasonló esetek bejelentési kötelezettségét a magyar AIP-ben kell közzétenni a személyzetek részére. Ez meggyorsítaná és automatikussá tenné az információáramlást a hajózószemélyzet és a Biztonsági Szolgálat között.

Budapest, 2003.04.10.